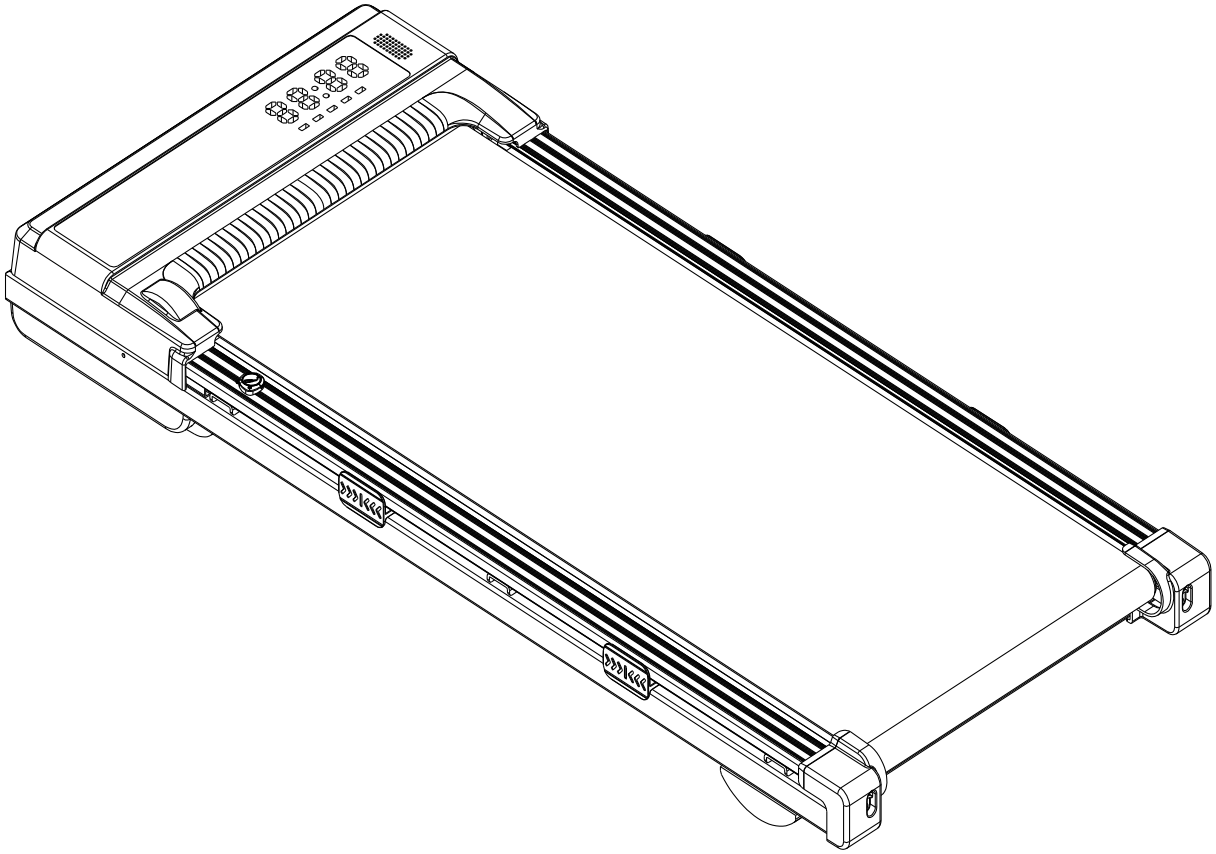
Rebel

ACTIVE

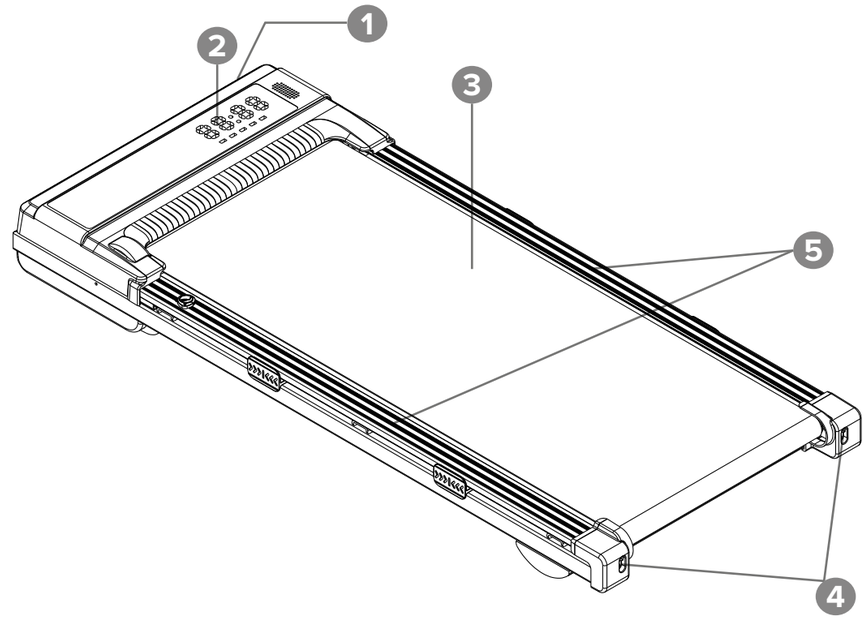
TREADMILL



USER
MANUAL

DE EN PL RO

model: RBA-1022



	DE	EN	PL	RO
1	EIN/AUS-Schalter [ON/OFF]	ON/OFF switch	Włącznik	Comutator ON/OFF
2	LED-Bildschirm	LED display	Wyświetlacz LED	Afișaj LED
3	Laufband	Running belt	Pas biegowy	Bandă alergare
4	Fußschiene	Foot rail	Szyna boczna	Bare pentru picioare
5	Einstellungsschrauben	Adjustment screws	Śruby regulujące	Șuruburi de reglare

ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Dieses Gerät dient nur zum Gebrauch in den Innenräumen. Es ist nicht für den Gebrauch im Freien angemessen.
- Positionieren Sie das Gerät auf einer freien ebenen Fläche. Das Gerät nicht auf dickem Teppich aufstellen, da dieses die Belüftung beeinträchtigt. Das Gerät nicht in die Nähe von Wasser oder im Freien aufstellen.
- Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass das Gerät korrekt zusammengebaut ist und alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf Schadenszeichen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es beschädigt wurde.
- Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Nur autorisiertes und qualifiziertes Personal kann dieses Gerät reparieren. Das Gerät niemals demontieren.
- Verwenden Sie nur autorisiertes Zubehör.
- Reinigen, warten und lagern Sie dieses Gerät gemäß den Anweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung weiter aufgeführt sind. Halten Sie den Lagerplatz sauber und trocken.
- Seien Sie immer beim Anheben und Bewegen des Gerätes vorsichtig. Achten Sie auf die korrekte Haltung, wenn Sie das Gerät bewegen, um die Verletzung der Wirbelsäule zu vermeiden. Bitte verwenden Sie richtigen Techniken oder Hilfe einer zweiten Person.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Defektes Stromkabel darf nur von einem autorisierten Kundendienst ersetzt werden.
- Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Netzkabel beschädigen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel keine heißen oder scharfen Elemente berührt.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

WARNUNG Es wird empfohlen, sich vor dem Beginn Ihres Trainings mit einem Arzt oder einem medizinischen Fachmann zu beraten, insbesondere für diejenigen, die älter als 35 Jahren sind oder gesundheitliche Probleme haben. Wir sind nicht für eine daraus resultierende Verletzung verantwortlich, wenn die folgenden Anweisungen nicht befolgt werden. Verwenden Sie dieses Gerät nur für die beabsichtigte Verwendung, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

- Tragen Sie geeignete Kleidung beim Trainieren. Tragen Sie keine lange, locker sitzende Kleidung, die im Gerät gefangen werden kann. Tragen Sie immer Lauf oder aerobe Schuhe mit Gummisohlen.
- Halten Sie Ihre Haare, Kleidung, Schmuck und andere Gegenstände von beweglichen Teilen fern. Juwelen oder lange Haare können in beweglichen Teilen gefangen werden.
- Jede Übung kann erst nach 40 Minuten nach einer Mahlzeit durchgeführt werden.
- Um ein sicheres Training bereitzustellen und mögliche Verletzungen zu vermeiden, führen Sie immer ein Aufwärmen durch, bevor Sie mit dem Training beginnen.
- Nur eine Person sollte das Gerät gleichzeitig verwenden.
- Überladen Sie das Gerät nicht. Das maximale Benutzergewicht beträgt 100 kg.
- Eine falsche oder übermäßige Bewegung kann zu Verletzungen oder zum Tod führen. Wenn Sie Schmerzen haben, einschließlich Brustschmerzen, Übelkeit, Schwindel oder Atemnot, hören Sie sofort auf zu trainieren und konsultieren Ihren Arzt, bevor Sie fortfahren.
- Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheitsvorkehrungen verstanden hat und befolgen wird. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Kinder sollten nicht die Reinigung und Wartung des Gerätes ohne Aufsicht durchführen.
- Halten Sie die Kinder und Haustiere jederzeit vom Gerät fern.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR LAUFBÄNDER

- Um einen Stromschlag zu vermeiden, stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts.
- Starten Sie das Laufband niemals, während Sie auf dem Laufband stehen. Nach dem Einschalten und Einstellen der Geschwindigkeitsregelung kann es zu einer Pause kommen, bevor sich das Laufband in Bewegung setzt. Stellen Sie sich daher immer auf die Fußschienen an den Seiten des Rahmens, bis sich das Laufband bewegt.
- Lassen Sie dieses Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es ans Stromnetz angeschlossen ist. Trennen Sie es immer vom Stromnetz, wenn Sie es nicht verwenden, bevor Sie es warten, reinigen oder bewegen.
- Sorgen Sie für einen sicheren Bereich von 1 x 2 m hinter dem Laufband. Stellen Sie sicher, dass sich während der Nutzung des Laufbands keine Gegenstände, Personen oder Tiere in diesem Bereich befinden.

ERDUNGSANLEITUNG

Dieses Produkt muss geerdet werden. Wenn ein Laufband eine Fehlfunktion aufweist oder ausfällt, bietet die Erdung einen Weg mit dem geringsten Widerstand für den elektrischen Strom, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern. Dieses Produkt ist mit einem Kabel mit einem Geräteerdungsleiter und einem Erdungsstecker ausgestattet. Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden, die gemäß allen örtlichen Vorschriften und Verordnungen ordnungsgemäß installiert und geerdet ist.

GEFAHR

Bei unsachgemäßem Anschluss des Geräteerdungsleiters besteht die Gefahr eines Stromschlags. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker, wenn Sie Zweifel haben, ob das Produkt ordnungsgemäß geerdet ist. Ändern Sie den mit dem Produkt gelieferten Stecker nicht. Wenn er nicht in die Steckdose passt, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker eine geeignete Steckdose installieren.

Dieses Produkt ist für den Einsatz in einem Stromkreis mit Nennspannung von 220–240 Volt vorgesehen und verfügt über einen Erdungsstecker, der wie der Stecker in der Abbildung aussieht. Stellen Sie sicher, dass das Produkt an eine Steckdose angeschlossen ist, die die gleiche Konfiguration wie der Stecker hat. Für dieses Produkt sollte kein Adapter verwendet werden.

BEWEGEN DES LAUFBANDES

Das Laufband ist mit Transporträdern ausgestattet, die den Transport erleichtern.

1. Stellen Sie sich mit dem Gesicht zum Laufband hin.
2. Halten Sie die Kante des Laufdecks fest und heben das Laufband an.
3. Bewegen Sie das Laufband an den gewünschten Standort.

EINLEGEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG

1. Ziehen Sie das Batteriefach heraus.
2. Legen Sie 1 x CR2032 Batterie ein, unter Beachtung der korrekten Polarität.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

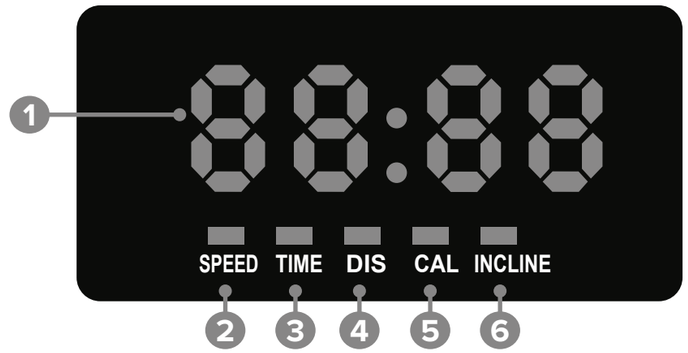
Hinweise:

- Benutzen Sie nur die angegebenen Batterien.
- Lagern Sie das Produkt ohne Batterien, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Wenn die Fernbedienung nicht benutzt wird, können Sie diese an der dafür vorgesehenen Stelle.

ANSCHLIESSEN UND BENUTZEN

1. Schließen Sie das Laufband an eine geerdete Steckdose an.
2. Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf die Position EIN.
3. Drücken Sie die Taste ⏯ auf der Fernbedienung um Ihr Training zu beginnen.

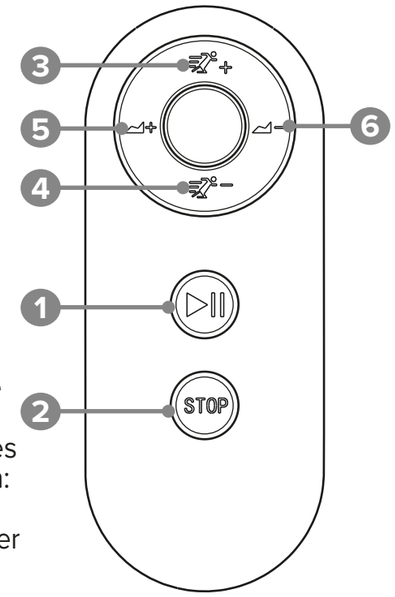
LED BESCHREIBUNG



1. **DISPLAY**
2. **GESCHWINDIGKEIT [SPEED]** (km/h): Zeigt die Geschwindigkeit des Laufbandes an.
3. **ZEIT [TIME]** (Minuten : Sekunden): Anzeige der Trainingszeit.
4. **ENTFERNUNG [DISTANCE]** (km): Zeigt die während Ihres Trainings zurückgelegte.
5. **KALORIEN [CALORIES]:** Zeigt die während Ihres Trainings verbrannten.
6. **STEIGUNG [INCLINE]**: Zeigt die aktuelle Neigung des Laufbands an.

FERNBEDIENUNG BESCHREIBUNG

1. ⏯ **START- / PAUSE-TASTE**: Training starten / pausieren
2. STOP **STOP-TASTE**: Training beenden
3. **+TASTE**: Geschwindigkeit erhöhen
4. **−TASTE**: Geschwindigkeit verringern
5. **+ TASTE**: Steigung erhöhen
6. **− TASTE**: Steigung verringern



Hinweise:

- Die Pausentaste speichert die Trainingsdaten; die Stopptaste setzt alle Trainingsdaten zurück.
- Geschwindigkeit und Steigung können durch kurzes Drücken oder Halten der Tasten eingestellt werden:
  - Jeder Tastendruck verändert den Wert um eine Stufe.
  - Wenn die Taste gedrückt gehalten wird, ändert sich der Wert automatisch bis zum Loslassen der Taste.

WARTUNG

Für eine optimale Leistung und zur Verringerung des Verschleißes ist eine regelmäßige Wartung wichtig. Überprüfen Sie vor jeder Verwendung des Laufbands alle Teile und ziehen diese ordnungsgemäß fest. Ersetzen Sie verschlissene Teile sofort.

WARNUNG Das Laufband vor jeder Reinigung und Wartung vom Stromnetz trennen.

- Reinigen Sie das Laufband regelmäßig und halten das Laufband sauber und trocken.
- Verwenden Sie ein weiches und leicht feuchtes Tuch, um die Außenteile des Laufbandes zu reinigen.
- Um Schäden an der Konsole zu vermeiden, reinigen Sie diese nicht mit einem feuchten Tuch. Halten Sie Flüssigkeiten von der Konsole fern. Reinigen Sie diese nur mit einem trockenen Tuch.
- Um das Laufband besser zu warten und seine Lebensdauer zu verlängern, wird empfohlen, das Laufband nach 1 Stunde Nutzung auszuschalten und es 10 Minuten lang ruhen zu lassen, bevor Sie fortfahren.

SCHMIEREN DES LAUFBANDES

Die Reibung zwischen Laufband und Laufdeck hat einen großen Einfluss auf die Lebensdauer und Leistung des Laufbandes, daher muss das Schmieröl regelmäßig aufgetragen werden. Überprüfen Sie regelmäßig die Oberfläche des Laufdecks. Wenn das Laufband beschädigt ist, verwenden Sie es nicht mehr und wenden Sie sich zur Überprüfung und/oder Reparatur an eine autorisierte Servicestelle.

Reinigen Sie vor dem Schmieren den Raum zwischen Deck und Riemen, um eventuell eingeschlossene Rückstände zu entfernen. Benutzen Sie dazu ein sauberes und trockenes Tuch.

Verwenden Sie zum Schmieren nur das mit dem Laufband gelieferte Schmiermittel oder andere spezielle Schmiermittel.

Das Laufband wurde zwischen Laufdeck und Laufband vorgeschmiert.
Es wird empfohlen, das Schmiermittel zwischen dem Laufdeck und dem Laufband nach dem folgenden Zeitplan aufzutragen oder wenn Sie bemerken, dass das Deck trocken ist. Um zu prüfen, ob ausreichend Schmierung vorhanden ist, greifen Sie einfach zwischen das Band und das Deck, um zu überprüfen, ob die Schmierung vorhanden ist. Tun Sie dies regelmäßig.

Verwenden Sie zum Auftragen des Schmieröls den folgenden Zeitplan:
- Leichte Nutzung (weniger als 3 Stunden pro Woche): einmal monatlich
- Intensive Nutzung (über 7 Stunden pro Woche): alle zwei Wochen

WICHTIG! Stellen Sie sicher dass das Laufband vom Stromnetz getrennt ist um Verletzungen zu vermeiden!

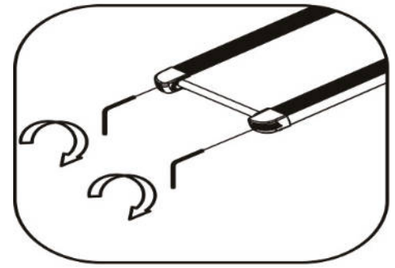
1. Öffnen Sie die Abdeckung des Schmiernippels an der linken Vorderseite des Laufbands.
2. Schneiden Sie die Schmiermittelflasche auf die richtige Länge zu. Setzen Sie die Düse in den Schmierschlauch ein.
3. Gießen Sie das Schmiermittel langsam in das Laufband. Achten Sie darauf, die Buchse nicht zu überfüllen.
4. Schließen Sie die Abdeckung der Schmiernippelbuchse.
5. Lassen Sie das Laufband 5 bis 10 Minuten lang mit niedriger Geschwindigkeit laufen, damit sich das Schmiermittel verteilen kann. Betreten Sie nicht das Laufband.
6. Ziehen Sie nach Abschluss aller Schritte den Netzstecker des Laufbands.

EINSTELLUNG DER LAUFBANDSPANNUNG

Das Laufband ist vorgespannt. Bei der Nutzung des Laufbandes neigt das Laufband dazu, sich zu dehnen und lockert sich dadurch. Wenn das Laufband zu locker sitzt, verrutscht es beim Laufen. Wenn es zu eng ist, kann es zu einer Verringerung der Motorleistung und einem Verschleiß der Führungsrollen und des Laufbandes kommen.

WARNUNG Bevor Sie irgendwelche Einstellungen vornehmen, stellen den Netzschalter auf die Position AUS. Nachdem Sie die Einstellungen vorgenommen haben, stellen den Netzschalter auf die Position EIN und lassen das Laufband laufen, um zu sehen, ob die Spannung des Laufbandes richtig ist.

Einstellschrauben befinden sich links und rechts am Ende des Laufdecks.



ZUM FESTZIEHEN - Drehen Sie beide Einstellschrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel um eine Viertelumdrehung im Uhrzeigersinn.

LÖSEN: Drehen Sie beide Einstellschrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel um eine Viertelumdrehung gegen den Uhrzeigersinn.

Nachdem Sie die Einstellungen vorgenommen haben, lassen Sie das Laufband laufen und überprüfen Sie die richtige Spannung, indem Sie auf dem Band laufen und sicherstellen, dass es bei jedem Schritt nicht rutscht oder zögert.

Wenn das Laufband richtig gespannt ist, sollten Sie jede Kante des Bandes 50 bis 75 mm vom Laufdeck anheben können.

WARNUNG: Ziehen Sie das Laufband nicht zu fest an! Dies kann die Leistung des Laufbands beeinträchtigen, zu vorzeitigem Lagerverschleiß führen und das Laufband bescädigen.

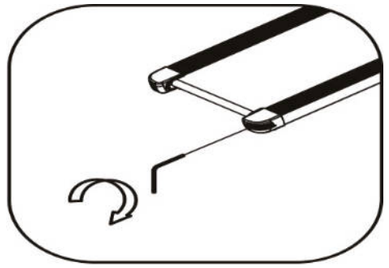
LAUFBANDZENTRIERUNG

Das Laufband sollte möglichst mittig und gerade verlaufen. Einige Faktoren (z. B. Stress und Belastung) können dazu führen, dass sich das Laufband während des Gebrauchs in der Nähe einer Seite verschiebt. In diesem Fall müssen Einstellungen vorgenommen werden.

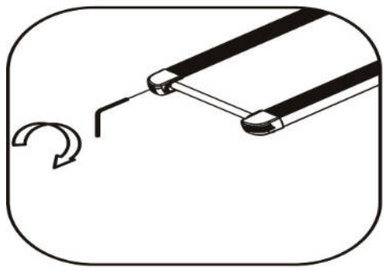
WARNUNG Bevor Sie irgendwelche Einstellungen vornehmen, stellen den Netzschalter auf die Position AUS. Nachdem Sie die Einstellungen vorgenommen haben, stellen Sie den Netzschalter auf die Position EIN und lassen das Laufband laufen, um zu sehen, ob das Laufband zentriert ist.

1. Lassen Sie das Laufband mit einer Geschwindigkeit von etwa. 2 – 3 km/h laufen (ohne dass sich jemand auf dem Laufband befindet) und beobachten die Laufbandabweichung:

   - Falls sich das Laufband nach **rechts** verschiebt, drehen Sie die Einstellschraube rechts um eine halbe Umdrehung im Uhrzeigersinn und anschließend die Einstellschraube links um eine halbe Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn.



   - Falls sich das Laufband nach **links** verschiebt, drehen Sie die Einstellschraube links um eine halbe Umdrehung im Uhrzeigersinn und anschließend die Einstellschraube rechts um eine halbe Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn.



2. Beobachten Sie das Laufband. Es kann einige Minuten dauern, bis sich das Laufband eingestellt hat.
3. Machen Sie bei Bedarf weitere Halbdrehungen, bis das Laufband zentriert ist.

FEHLERBEHEBUNG

FEHLERCODE	FEHLERBESCHREIBUNG
E01	Kommunikationskabel oder Steuerplatine beschädigt
E02	Software- oder Hardware-Überlastung
E03	Überspannung oder Unterspannung
E04	Motorantriebs-/Kommunikationsfehler
E05	Überlast oder Blockierung

TECHNISCHE DATEN

HAUPTEIGENSCHAFTEN

Messwerte: Zeit, Geschwindigkeit, Entfernung, Kalorien
LED-Bildschirm
Gepolstertes Deck
Transporträder
Fernbedienung
Automatische Neigungsverstellung

TECHNISCHE DATEN

Geräteklasse: H
Geschwindigkeitsbereich: 1 – 6 km/h
Neigungsbereich: 2,3 % – 10,5 %
Laufband: dreilagig, 1,4 mm
Dicke des Laufdecks: 12 mm
Max. Benutzergewicht: 100 kg
Motortyp: Gleichstrom
Max. Motorleistung: 2 PS
Motorleistung: 0,75 PS Dauerleistung
Stromversorgung der Fernbedienung: 1 x CR2032 Batterie
Stromversorgung: 230 V; 50 Hz

Dieses Gerät entspricht der europäischen Norm EN957.

Dieses Gerät wurde in die Betriebsklasse H eingestuft und ist ausschließlich für den Heimgebrauch ausgelegt. Es kann nicht als kommerzielles, therapeutisches oder Rehabilitationsgerät verwendet werden.

Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dam normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. *serwis@lechpol.pl*

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- This equipment is for indoor use only. It is not appropriate for outdoor use.
- Position the equipment on a clear level surface. Do not place the equipment on thick carpet as it may interfere with proper ventilation. Do not place the equipment near water.
- Before use make sure the equipment is properly assembled and all bolts and nuts are firmly tightened.
- Inspect the equipment for any damage signs before each use.
- Never operate the equipment if it is not working properly or if it has been damaged.
- Do not attempt to repair this equipment yourself. Only authorized and qualified personnel may repair this equipment. Never disassemble this equipment.
- Use only authorized accessories.
- Clean, maintain and store this equipment in accordance with the instructions listed further in this user's manual. Keep the storage place clean and dry.
- Always exercise caution when assembling, lifting and moving the equipment. Pay attention to correct posture when moving the equipment to avoid spine injuries. Please use proper techniques or the help of a second person.

ELECTRICAL SAFETY

- Fixed power cable may only be replaced in an authorized service point.
- Keep the equipment and the power cord away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the equipment or its cord.
- Make sure the power cord does not touch any hot or sharp elements.

PERSONAL SAFETY

WARNING It is recommended to consult with a physician or health professional before starting your workout, especially for those who are 35 and above or who have health problems. The producer is not responsible for any resulting injury if the below instructions are not followed. Use this equipment only for its intended use as described in this User's manual.

- Wear appropriate clothing when exercising on the equipment. Do not wear long, loose fitting clothing that may be caught in the equipment. Always wear running or aerobic shoes with rubber soles.
- Keep your hair, clothing, jewelry and other objects away from moving parts. Jewel or long hair can be caught in moving parts.
- Any exercise can only be done after 40 minutes after a meal.
- To provide safe workout and avoid possible injuries, always perform a warm-up before starting your workout.

- Only one person should use the equipment at a time.
- Do not overload the equipment. The maximum user weight is 100 kg.
- Incorrect or excessive exercise may result in injury or death. If you experience any kind of pain including chest pains, nausea, dizziness or shortness of breath, stop exercising immediately and consult your physician before continuing.
- This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner for all the safety precautions being understood and followed. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
- Keep the children and pets away from the equipment at all times.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS FOR TREADMILLS

- To avoid electric shock, do not insert any objects into any openings on the equipment.
- Never start the treadmill while you are standing on the walking belt. Always stand on the foot rails until the belt is moving.
- Never leave this equipment unattended when it is plugged in. Always disconnect it from the power supply when not in use, before servicing, cleaning or moving.
- Provide a safe area of 1 x 2 m behind the treadmill. Make sure there are no items, people or animals in that area when using the treadmill.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This product must be grounded. If a treadmill malfunctions or breaks down, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

DANGER

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This product is for use on a nominal 220-240 Volt circuit and has a grounding plug. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product.

MOVING THE TREADMILL

The treadmill is equipped with transportation wheels that facilitate moving it.

1. Stand facing the treadmill.
2. Grab the edge of the running deck and lift the treadmill.
3. Move the treadmill to the desired location.

REMOTE CONTROL BATTERY INSTALLATION

1. Slide out the battery tray.
2. Insert 1 x CR2032 battery with correct polarization.
3. Close the battery tray.

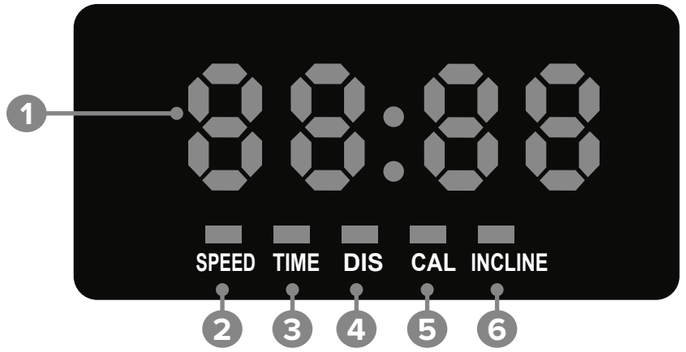
Notes:

- Use only specified batteries.
- Store the product without the battery inside if it is not going to be used for a long period of time.
- When the remote control is not used you can store it in the designated place.

CONNECTION AND USE

1. Plug the treadmill to the grounded wall outlet.
2. Set the ON/OFF switch to the ON position.
3. Press the ⏯ button on the remote control to start your workout.

LED DESCRIPTION



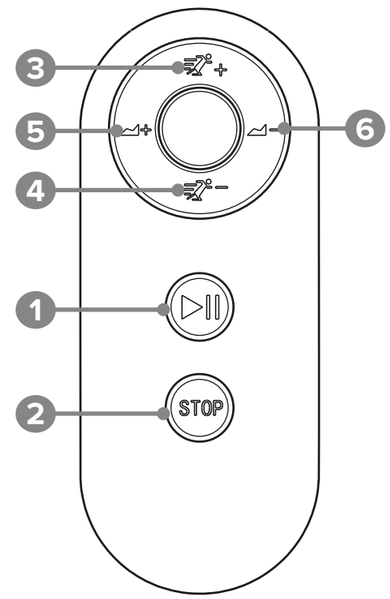
1. **DISPLAY**
2. **SPEED** (km/h): Indicates how fast the running belt is moving.
3. **TIME** (minutes : seconds): Shows workout time.
4. **DISTANCE** (km): Indicates distance traveled.
5. **CALORIES**: Indicates calories burnt.
6. **INCLINE**: Indicates the current incline of the treadmill.

REMOTE CONTROL DESCRIPTION

1. ⏯ **START / PAUSE BUTTON**: start / pause your workout.
2. STOP **STOP BUTTON**: end your workout.
3. **+BUTTON**: increase speed
4. **− BUTTON**: decrease speed
5. **+ BUTTON**: increase incline
6. **− BUTTON**: decrease incline

Notes:

- Pause preserves workout data; Stop resets all workout data.
- You can adjust speed and incline by tapping or holding the buttons:
  - Each tap changes the value by one step.
  - When a button is held, the value changes automatically until the button is released.



MAINTENANCE

Regular maintenance is important for optimal performance and to reduce wear. Inspect and properly tighten all parts each time the treadmill is used. Replace any worn parts immediately.

WARNING Always unplug the treadmill before cleaning or any maintenance work.

- Regularly clean the treadmill and keep the running belt clean and dry.
- Use soft and slightly wet cloth to clean the exterior parts of the treadmill.
- To avoid damage to the console, do not clean it with wet cloth. Keep liquids away from the console. Clean it only with a dry cloth.
- In order to better maintain the treadmill and extend its lifespan, it is recommended that after 1 hour of use you turn off the treadmill and let it rest for 10 minutes before continuing.

RUNNING BELT LUBRICATION

The friction between the running belt and the running deck has a great impact on the lifespan and performance of the treadmill so the lubricating oil must be applied regularly. Regularly inspect the running deck surface. If damaged, stop using the treadmill and contact with an authorized service point for check-up and/or repair.

Before lubricating, clean the space between the deck and the belt to remove any debris that may be trapped. Use a clean and dry cloth for that purpose.

To lubricate use only the lubricant that came with the treadmill or any other dedicated lubricants.

The treadmill has been pre-lubricated between the running deck and the running belt. It is recommended to apply the lubricant between the running deck and the running belt on the following schedule or if you notice that the deck is dry. To check if there is enough lubrication, simply reach between the belt and the deck to verify if the lubrication is present. Do this regularly.

Use the following schedule to apply the lubricating oil:

- light use (less than 3 hours per week) – once every month
- heavy use (over 7 hours per week) – once every 2 weeks

IMPORTANT! Make sure the treadmill is unplugged to prevent injury!

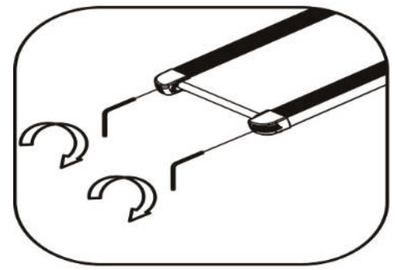
1. Open the cover of the lubrication port on the left front side of the treadmill.
2. Cut the lubricant bottle to the correct size. Insert the nozzle into the lubrication pipe.
3. Slowly pour the lubricant into the treadmill. Do not overfill the port with oil.
4. Close the cover of the lubrication port.
5. Run the belt at a slow speed for 5 to 10 minutes so that the treadmill can spread the lubricant. Do not stand on the treadmill.
6. When all that is done, unplug the treadmill.

BELT TENSION ADJUSTMENT

The running belt has been pre-tensioned. As the treadmill is used, the running belt tends to stretch, and as a consequence it looses. If the running belt is too loose, it will slip during running. If it is too tight, it may reduce the motor performance and wear the guide rollers and the running belt.

WARNING Before making any adjustments set the power switch to the OFF position. After making the adjustments set the power switch to the ON position and run the treadmill to see if the running belt tension is proper.

Adjustment screws are located on the left and on the right at the end of the running deck.



TO TIGHTEN - Using a hex wrench provided, turn both adjustment screws clockwise ¼ of a turn.

TO LOOSEN - Using a hex wrench provided, turn both adjustment screws anticlockwise ¼ of a turn.

After making the adjustments, run the treadmill and inspect for proper tension by walking on the belt and making sure it is not slipping or hesitating with each step.

When the running belt is properly tightened, you should be able to lift each edge of the belt 50 to 75 mm off the running deck.

WARNING Do not overtighten the running belt! It can decrease treadmill performance, cause premature bearing wear and damage the running belt.

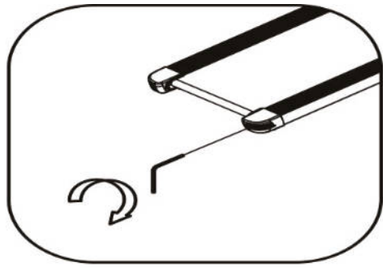
BELT CENTERING

Running belt should run as centrally and straight as possible. Some factors (such as stress and load) can cause the running belt to shift near one side during use. When that occurs, it is necessary to make adjustments.

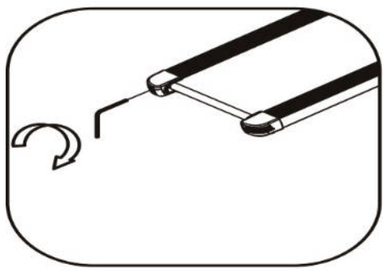
WARNING Before making any adjustments, set the power switch to the OFF position. After making the adjustments, set the power switch to the ON position and run the treadmill to see if the running belt has centered.

1. Run the treadmill at the speed of about 2 – 3 km/h (without anyone on the running belt) and observe the running belt deviation:

- If the running belt shifts to the **right**, rotate the adjustment bolt on the right by 1/2 turn clockwise, then rotate the adjustment bolt on the left by 1/2 turn counterclockwise.



- If the running belt shifts to the **left**, rotate the adjustment bolt on the left by 1/2 turn clockwise, then rotate the adjustment bolt on the right by 1/2 turn counterclockwise.



2. Observe the running belt. It may take a few minutes for the belt to adjust itself.
3. If necessary, continue to make the 1/2 turns until the running belt is centered.

TROUBLESHOOTING

ERROR CODE	ERROR DESCRIPTION
E01	Communication cables or control board damaged
E02	Software or hardware overload
E03	Overvoltage or undervoltage
E04	Motor drive / communication fault
E05	Overload or stall

SPECIFICATION

MAIN FEATURES

Measured values: time, speed, distance, calories
LED display
Cushioned deck
Transport wheels
Remote control
Automatic incline

TECHNICAL DATA

Equipment class: H
Speed range: 1 – 6 km/h
Incline range: 2,3 % – 10,5 %
Running belt: three-ply, 1,4 mm
Running deck thickness: 12 mm
Max. user weight: 100 kg
Motor type: DC
Max. motor power: 2 HP
Motor power: 0,75 CHP
Remote control power supply: 1 x CR2032 battery
Power supply: 230 V; 50 Hz

This equipment complies with the European standard EN957.

This equipment has been categorized as H operational use class and it is designed exclusively for home use. It cannot be used as commercial, therapeutic or rehabilitation equipment.

English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or Its literature, indicates that It should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. *serwis@lechpol.pl*

OGÓLNE KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnętrznego. Nie należy korzystać z niego na zewnątrz.
- Urządzenie należy ustawić na płaskiej i równej powierzchni. Nie należy ustawiać urządzenia na grubym dywanie, może to mieć wpływ na prawidłową wentylację urządzenia. Nie ustawiać urządzenia w pobliżu cieczy lub na zewnątrz.
- Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki zostały dostatecznie mocno dokręcone.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy sprzęt nie posiada żadnych uszkodzeń.
- Nie należy korzystać z urządzenia jeżeli nie działa poprawnie lub zostało uszkodzone.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. Wszystkie naprawy należy powierzyć wykwalifikowanym specjalistom. Zabrania się demontażu urządzenia.
- Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
- Czyszczenie, konserwację i przechowywanie należy wykonywać zgodnie z procedurami przedstawionymi w niniejszej instrukcji. Urządzenie należy przechowywać w czystym i suchym miejscu.
- Podczas podnoszenia i transportu urządzenia należy zachować szczególną ostrożność. Podczas podnoszenia urządzenia należy utrzymywać prawidłową postawę, aby uniknąć kontuzji kręgosłupa. Należy używać poprawnej techniki lub poprosić drugą osobę o pomoc.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Przewód zasilający nieodłączalny może być wymieniany wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Sprzęt oraz kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
- Należy zwrócić szczególną uwagę, aby kabel zasilający nie dotykał gorących / ostrych krawędzi.

BEZPIECZEŃSTWO OSÓB

UWAGA Przed rozpoczęciem ćwiczeń zaleca się konsultację z lekarzem, w szczególności osobom powyżej 35 roku życia lub osobom z problemami zdrowotnymi. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za kontuzje spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji. Z urządzenia należy korzystać tylko w sposób przedstawiony w niniejszej instrukcji.

- Ćwiczenia należy wykonywać w odpowiednim ubraniu sportowym. Ćwiczeń nie należy wykonywać w długich i luźnych ubrań, które mogą zostać wciągnięte przez urządzenie. Do ćwiczeń należy założyć buty sportowe z gumową podeszwą.
- Włosy, ubranie, biżuterię i inne przedmioty należy trzymać z daleka od poruszających się części urządzenia. Włosy lub biżuteria mogą zostać wciągnięte przez poruszające się części.
- Ćwiczenia należy wykonywać co najmniej 40 minut po posiłku.
- Aby zapewnić bezpieczny trening oraz uniknąć kontuzji, przed rozpoczęciem ćwiczeń należy przeprowadzić rozgrzewkę.
- Urządzenie jest przeznaczone do ćwiczeń dla jednej osoby.
- Nie należy przeciążać urządzenia. Maksymalna waga użytkownika wynosi 100 kg.
- Nieprawidłowe lub nadmierne ćwiczenia mogą doprowadzić do kontuzji lub śmierci. Jeżeli podczas ćwiczeń odczuwany jest ból w klatce piersiowej, nudności, zawroty głowy lub trudności z oddychaniem, należy natychmiast zakończyć ćwiczenia i skonsultować się z lekarzem przed kontynuowaniem.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
- Urządzenie należy trzymać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.

DODATKOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA DLA BIEŻNI

- Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy umieszczać żadnych przedmiotów w otworach urządzenia.
- Nie należy uruchamiać bieżni, stojąc na pasie biegowym. Należy zawsze stać na szynach bocznych i poczekać, aż pas zacznie się poruszać.
- Nie należy pozostawiać urządzenia w czasie pracy bez nadzoru. Należy zawsze odłączać sprzęt od zasilania kiedy nie jest użytkowany, przed serwisowaniem, czyszczeniem lub przemieszczaniem.
- Należy zachować odstęp wokół urządzenia 1 m po bokach i 2 metry z tyłu. Podczas korzystania z bieżni należy upewnić się, że w jej pobliżu nie znajdują się ludzie, zwierzęta ani żadne przedmioty.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UZIEMIENIA

Ten sprzęt musi być uziemiony. W przypadku awarii bieżni, uziemienie zapewnia ścieżkę o najmniejszym oporze dla prądu elektrycznego, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem. Ten sprzęt został wyposażony w przewód z uziemieniem oraz wtyczkę uziemiającą. Wtyczka musi być podłączona do odpowiedniego gniazdka, które jest prawidłowo zainstalowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowe podłączenie przewodu uziemiającego urządzenia może powodować ryzyko porażenia prądem. W przypadku wątpliwości czy produkt jest prawidłowo uziemiony, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem. Nie należy modyfikować wtyczki dołączonej do produktu- jeśli nie pasuje do gniazdka, należy zlecić zainstalowanie właściwego gniazdka wykwalifikowanemu elektrykowi.

Ten produkt jest przeznaczony do stosowania w obwodzie nominalnym 220 - 240-woltowym i ma wtyczkę uziemiającą. Należy upewnić się, że sprzęt jest podłączony do gniazdka o tej samej konfiguracji co wtyczka. Z tym sprzętem nie należy używać adaptera.

PRZEMIESZCZANIE BIEŻNI

Bieżnia została wyposażona w kółka transportowe, dzięki którym możliwe jest jej przemieszczanie.

1. Zwrócić się w stronę bieżni.
2. Chwycić za krawędź płyty biegowej i podnieść bieżnię.
3. Przemieścić bieżnię w żądane miejsce.

INSTALACJA BATERII W PILOCIE

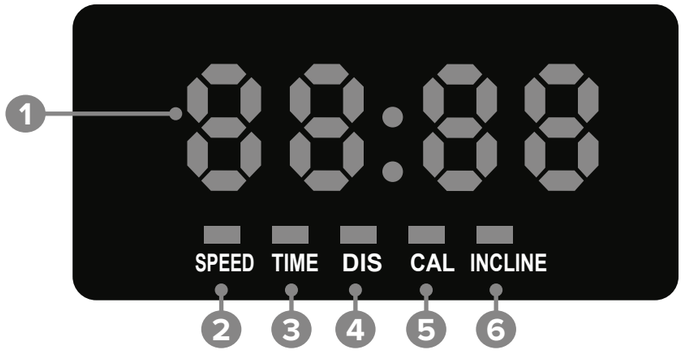
1. Wysunąć tackę znajdującą się na bocznej ścianie pilota.
2. Umieścić 1 x baterię CR2032 zgodnie z zaznaczoną polaryzacją.
3. Wsunąć tackę z powrotem na miejsce.

Uwagi:
- Używać wyłącznie baterii podanych w specyfikacji urządzenia.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię.
- Gdy pilot nie jest używany, można umieścić go w schowku.

PODŁĄCZANIE I WŁĄCZANIE BIEŻNI

1. Należy podłączyć bieżnię do uziemionego gniazdka.
2. Ustawić włącznik w pozycji ON.
3. Nacisnąć przycisk ⏯ na pilocie, aby rozpocząć trening.

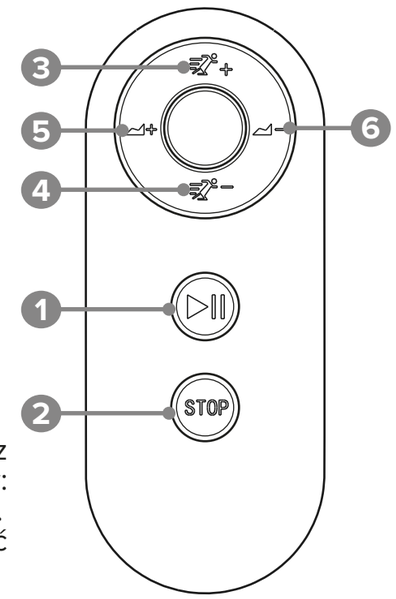
OPIS KONSOLI



1. **WYŚWIETLACZ**
2. **PRĘDKOŚĆ** (km/h): Wskazuje szybkość poruszania się pasa biegowego.
3. **CZAS** (minuty : sekundy): Wskazuje czas treningu.
4. **DYSTANS** (km): Wskazuje przebyty dystans.
5. **KALORIE**: Wskazuje ilość spalonych kalorii.
6. **KĄT NACHYLENIA**: Wskazuje aktualne nachylenie bieżni.

OPIS PILOTA

1. **PRZYCISK START / PAUZA** ⏯ : rozpoczęcie / przerwanie ćwiczenia
2. **PRZYCISK STOP** STOP : zakończenie ćwiczenia
3. **PRZYCISK** +: zwiększenie prędkości
4. **PRZYCISK** −: zmniejszenie prędkości
5. **PRZYCISK** +: zwiększenie kąta nachylenia
6. **PRZYCISK** −: zmniejszenie kąta nachylenia



Uwagi:
- Przycisk Pauza zachowuje dane treningowe; przycisk Stop resetuje wszystkie dane treningowe.
- Prędkość i nachylenie można regulować poprzez krótkie naciśnięcie lub przytrzymanie przycisków:
  - Każde naciśnięcie zmienia wartość o jeden poziom.
  - Przytrzymanie przycisku zmienia wartość automatycznie, aż do zwolnienia przycisku.

KONSERWACJA

Regularna konserwacja jest ważna dla optymalnej wydajności i zredukowania zużycia. Przed każdym użyciem bieżni należy sprawdzić i odpowiednio dokręcić wszystkie części. Wszelkie zużyte części należy niezwłocznie wymienić.

UWAGA Należy zawsze odłączać bieżnię od źródła zasilania przed przystąpieniem do czyszczenia lub jakichkolwiek prac konserwacyjnych.

- Należy regularnie czyścić bieżnię oraz dbać o to, aby pas biegowy był czysty oraz suchy.
- Zewnętrzne części bieżni należy czyścić za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki.
- Aby uniknąć uszkodzenia konsoli, nie należy czyścić jej za pomocą wilgotnej ściereczki. Konsola nie powinna mieć kontaktu z żadnymi płynami. Należy czyścić ją wyłącznie za pomocą suchej ściereczki.
- Aby jak najdłużej utrzymać sprzęt w dobrym stanie i przedłużyć jego żywotność, zaleca się, aby po 1 godzinie użytkowania wyłączyć bieżnię na około 10 minut. Po upływie tego czasu można wznowić trening.

SMAROWANIE PASA BIEGOWEGO

Tarcie pomiędzy pasem biegowym a płytą biegową ma ogromny wpływ na żywotność i wydajność bieżni, dlatego należy regularnie stosować smar do bieżni. Należy regularnie sprawdzać powierzchnię płyty biegowej. Jeśli posiada oznaki uszkodzenia, należy zaprzestać korzystania z bieżni i skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.

Przed przystąpieniem do smarowania, należy wyczyścić przestrzeń pomiędzy pasem a płytą biegową, w celu pozbycia się nagromadzonych tam zanieczyszczeń. Do tego celu należy użyć czystej i suchej ściereczki.

Do smarowania należy używać wyłącznie smaru dołączonego do bieżni lub innego dedykowanego smaru.

Pas biegowy został fabrycznie nasmarowany.
Przeprowadzanie smarowania pasa biegowego jest zalecane według poniższego harmonogramu lub w momencie, gdy zauważalne będzie, że płyta biegowa jest sucha. Aby sprawdzić poziom nasmarowania, należy sięgnąć pomiędzy pas a płytę biegową i sprawdzić czy pod palcami wyczuwalny jest smar. Należy przeprowadzać taki test regularnie.

Należy smarować pas biegowy według poniższego harmonogramu:
- przy lekkim użytkowaniu (mniej niż 3 godziny tygodniowo) - raz na miesiąc
- przy intensywnym użytkowaniu (więcej niż 7 godzin tygodniowo) - raz na dwa tygodnie

WAŻNE! Należy upewnić się, że bieżnia jest odłączona od źródła zasilania, aby uniknąć obrażeń!

1. Otworzyć pokrywę otworu do smarowania znajdującego się z przodu, po lewej stronie bieżni.
2. Przyciąć butelkę z olejem do odpowiedniego rozmiaru. Włożyć końcówkę butelki do otworu.
3. Powoli wlać olej do bieżni. Nie należy przepełniać otworu olejem.
4. Zamknąć pokrywę otworu do smarowania.
5. Należy ustawić niską prędkość i pozostawić bieżnię uruchomioną przez około 5 do 10 minut, aby smar równomiernie rozprowadził się po całej powierzchni pasa. Nie należy stać na bieżni.
6. Po tym czasie, należy wyłączyć bieżnię.

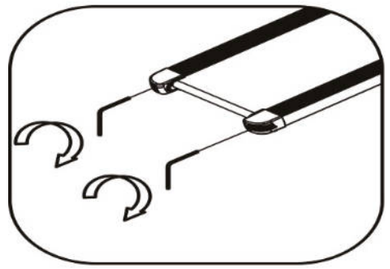
REGULACJA NAPRĘŻENIA PASA BIEGOWEGO

Pas biegowy został fabrycznie naprężony. Podczas używania bieżni, pas biegowy ma tendencję do rozciągania się, w wyniku czego ulega poluzowaniu. Zbyt luźny pas biegowy będzie się ślizgał podczas biegu. Zbyt naprężony pas biegowy może zmniejszać wydajność silnika i prowadzić do szybszego zużywania się rolek oraz pasa biegowego.

UWAGA Przed przystąpieniem do regulacji należy ustawić włącznik w pozycji OFF. Po przeprowadzeniu regulacji należy ponownie ustawić włącznik w pozycji ON, uruchomić bieżnię i sprawdzić, czy naprężenie pasa jest właściwe.

Śruby regulacyjne znajdują się na końcu płyty biegowej po prawej oraz po lewej stronie.

NAPRĘŻANIE - Za pomocą klucza ampulowego dołączonego do zestawu należy obrócić obie śruby regulacyjne zgodnie z ruchem wskazówek zegara o 1/4 obrotu.



LUZOWANIE - Za pomocą klucza ampulowego dołączonego do zestawu należy obrócić obie śruby regulacyjne przeciwnie do ruchu wskazówek zegara o 1/4 obrotu.

Po przeprowadzeniu regulacji należy uruchomić bieżnię, wejść na pas biegowy i sprawdzić, czy pas nie ślizga się ani nie zacina.

Gdy pas biegowy jest odpowiednio naprężony, możliwe jest jego podniesienie na wysokość od 50 do 75 mm ponad płytę biegową.

UWAGA Nie należy zbyt mocno naprężać pasa biegowego! Może to zmniejszać wydajność bieżni, prowadzić do zbyt wczesnego zużywania się łożysk i uszkodzenia pasa biegowego.

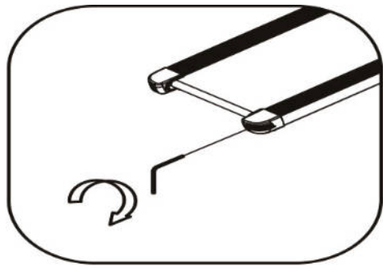
CENTROWANIE PASA BIEGOWEGO

Pas biegowy powinien przesuwać się po środku płyty biegowej. Niektóre czynniki (takie jak nacisk oraz obciążenie) mogą sprawiać, że podczas użytkowania bieżni pas biegowy odchyla się w jedną ze stron. Jeśli takie zjawisko ma miejsce, należy wyregulować położenie pasa biegowego.

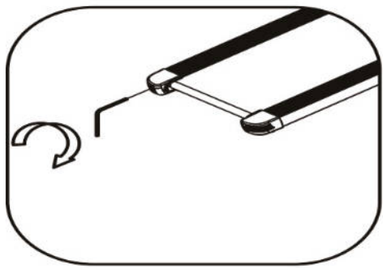
UWAGA Przed przystąpieniem do regulacji należy ustawić włącznik w pozycji OFF. Po przeprowadzeniu regulacji należy ponownie ustawić włącznik w pozycji ON, uruchomić bieżnię i sprawdzić, czy pasa biegowy jest wycentrowany.

1. Należy uruchomić bieżnię, ustawić prędkość na 2 - 3 km/h (pas biegowy powinien pozostać pusty) i obserwować odchylenie pasa biegowego:

   - Jeśli pas biegowy odchyla się do **prawej** krawędzi, należy obrócić śrubę regulacyjną po prawej stronie zgodnie z ruchem wskazówek zegara o ½ obrotu, następnie obrócić śrubę regulacyjną po lewej stronie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara o ½ obrotu.



   - Jeśli pas biegowy odchyla się do **lewej** krawędzi, należy obrócić śrubę regulacyjną po lewej stronie zgodnie z ruchem wskazówek zegara o ½ obrotu, następnie obrócić śrubę regulacyjną po prawej stronie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara o ½ obrotu.



2. Należy obserwować pas biegowy. Regulacja położenia pasa biegowego może zająć do kilku minut.
3. Jeśli jest to konieczne, należy kontynuować wykonywanie 1/2 obrotu do momentu, aż pas wycentruje się.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

KOD BŁĘDU	OPIS BŁĘDU
E01	Uszkodzone kable komunikacyjne lub płyta sterująca
E02	Przeciążenie oprogramowania lub sprzętu
E03	Przepięcie lub zbyt niskie napięcie
E04	Błąd napędu silnika lub komunikacji
E05	Przeciążenie lub zablokowanie

SPECYFIKACJA

GŁÓWNE CECHY

Mierzone wartości: czas, prędkość, dystans, kalorie
Wyświetlacz LED
System amortyzacji
Kółka transportowe
Pilot zdalnego sterowania
Automatyczna regulacja kąta nachylenia

DANE TECHNICZNE

Klasa urządzenia: H
Zakres prędkości: 1 – 6 km/h
Zakres kąta nachylenia: 2,3 % – 10,5 %
Pas biegowy: trójwarstwowy, 1,4 mm
Grubość płyty biegowej: 12 mm
Maksymalna waga użytkownika: 100 kg
Rodzaj silnika: DC
Moc maksymalna silnika: 2 KM
Moc stała silnika: 0,75 KM
Zasilanie pilota: 1 x bateria CR2032
Zasilanie: 230 V; 50 Hz

Niniejszy sprzęt jest zgodny z europejską normą EN957.

Sprzęt został zaliczony do klasy H i jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie może być używany w celach komercyjnych, terapeutycznych ani rehabilitacyjnych.

Polska
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie przekreślonego kosza umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. *serwis@lechpol.pl*

INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

- Acest echipament este destinat exclusiv utilizării în interior. Nu este potrivit pentru utilizare în aer liber.
- Poziționați echipamentul pe o suprafață plană. Nu puneți echipamentul pe un covor gros, deoarece poate interfera cu ventilația adecvată. Nu puneți echipamentul lângă apă sau în aer liber.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că echipamentul este asamblat corespunzător și că toate șuruburile și piulițele sunt bine strânse.
- Inspectați echipamentul pentur orice semne de deteriorare înainte de fiecare utilizare.
- Nu utilizați niciodată echipamentul dacă nu funcționează corespunzător sau dacă a fost deteriorat.
- Nu încercați să reparați singur acest echipament. Doar personalul autorizat și calificat poate repara acest echipament. Nu dezasamblați niciodată acest echipament.
- Utilizați doar accesorii autorizate.
- Curățați, întrețineți și depozitați acest echipament în conformitate cu instrucțiunile enumerate mai departe în acest manual de utilizare. Păstrați locul de depozitare curat și uscat.
- Aveți întotdeauna grijă când ridicați și mutați echipamentul. Acordați atenție poziției corecte atunci când mutați echipamentul pentru a evita leziunile coloanei vertebrale. Vă rugăm să utilizați tehnici adecvate sau ajutorul unei a doua persoane.

SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Cablul de alimentare poate fi înlocuit doar într-un service autorizat.
- Țineți echipamentul și cablul de alimentare departe de căldură, apă, umiditate, margini ascuțite și orice alt factor care poate deteriora echipamentul sau cablul acestuia.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atinge niciun element fierbinte sau ascuțit.

SIGURANȚA PERSONALĂ

AVERTISMENT! Este recomandat să consultați un medic sau un profesionist din domeniul sănătății înainte de a începe antrenamentul, în special pentru cei care au 35 de ani și peste sau care au probleme de sănătate. Nu suntem responsabili pentru nicio vătămare rezultată dacă nu sunt respectate instrucțiunile de mai jos. Utilizați acest echipament doar în scopul prevăzut, așa cum este descris în acest manual de utilizare.

- Purtați îmbrăcăminte adecvată când faceți exerciții pe echipament. Nu purtați haine lungi și largi, care ar putea fi prinse în echipament. Purtați întotdeauna pantofi pentru alergare sau aerobic cu tălpi de cauciuc.
- Țineți părul, îmbrăcămintea, bijuteriile și alte obiecte departe de părțile mobile. Bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mobile.
- Orice exercițiu se poate face doar după 40 de minute după ce ați mâncat.
- Pentru a asigura un antrenament sigur și a evita posibilele răni, efectuați întotdeauna o încălzire înainte de a începe antrenamentul.
- Doar o singură persoană trebuie să folosească echipamentul odată.
- Nu supraîncărcați echipamentul. Greutatea maximă a utilizatorului este de 100 kg.
- Exercițiile incorecte sau excesive pot duce la rănire au deces. Dacă simțiți orice fel de durere, inclusiv dureri în piept, greață, amețeli sau dificultăți de respirație, opriți imediat exercițiile și consultați-vă medicul înainte de a continua.
- Acest aparat poate fi folosit de copii ci vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, doar dacă sunt supravegheați și îndrumați de o persoană care este responsabilă pentru siguranța lor într-un mod precaut pentru ca toate măsurile de siguranță să fie înțelese și respectate. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul. Copiii nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea dispozitivului fără supraveghere.
- Țineți copiii și animalele de companie întotdeauna departe de echipament.

AVERTIZĂRI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU BANDA DE ALERGAT

- Pentru a evita șocurile electrice, nu introduceți niciun obiect în nicio deschidere a echipamentului.
- Nu porniți niciodată banda de alergare în timp ce stați pe banda rulantă. După pornirea alimentării și ajustarea controlului vitezei, poate exista o pauză înainte ca banda rulantă să înceapă să se miște, stați întotdeauna pe barele pentru picioare de pe părțile laterale ale cadrului până când banda se mișcă.
- Nu lăsați niciodată acest echipament nesupravegheat atunci când este conectat la priză. Deconectați-l întotdeauna de la sursa de alimentare când nu este utilizat, înainte de întreținere, curățare sau mutare.
- Asigurați o zonă sigură de 1 x 2 m în spatele benzii de alergare. Asigurați-vă că nu există obiecte, oameni sau animale în acea zonă atunci când utilizați banda de alergare.

INSTRUCȚIUNI DE ÎMPĂMÂNTARE

Acest produs trebuie împământat. Dacă o bandă de alergare funcționează defectuos sau se defectează, împământarea oferă o cale de cea mai mică rezistență petru curetul electric pentru a reduce riscul de șoc electric. Acest produs este echipat cu un cablu având un conductor de împământare a echipamentului și un ștecher de împământare. Ștecherul trebuie conectat la o priză adecvată, care este instalată și împământată corespunzător, în conformitate cu toate reglementările locale.

PERICOL

Conectarea necorespunzătoare a conductorului de împământare a echipamentului poate duce la un risc de electrocutare. Verificați cu un electrician sau un service autorizat dacă aveți îndoieli cu privire la împământarea corectă a produslui. Nu modificați ștecherul furnizat împreună cu produsul – dacă nu se potrivește la priză, instalați o priză adecvată de către un efectrician calificat.

Acest produs este destinat utilizării pe un circuit nominal de 220-240 VAC și are un ștecher de împământare care arată ca ștecherul din ilustrație. Asigurați-vă că produsul este conectat la o priză având aceeași configurație ca și ștecherul. Nu trebuie folosit niciun adaptor cu acest produs.

MUTAREA BENZII DE ALERGAT

Banda de alergat este echipată cu roți de transport care facilitează depalsarea acesteia.

1. Stați cu fața la banda de alergare.
2. Țineți de marginea platformei de alergare și ridicați banda de alergare.
3. Mutați banda de alergare în locația dorită.

INSTALARE BATERIE TELECOMANDĂ

1. Glisați în afară tava bateriei.
2. Introduceți 1 baterie CR2032 cu polarizarea corectă.
3. Închideți tava bateriei.

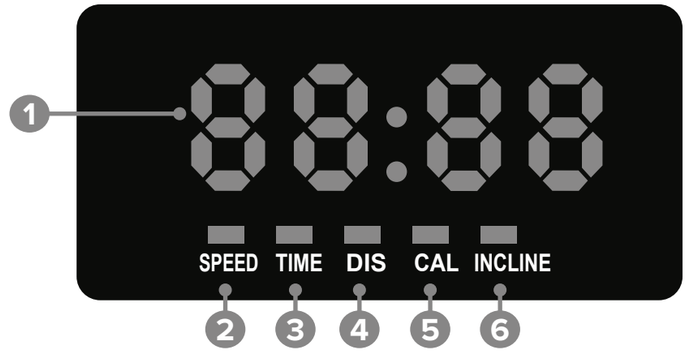
Nota:

- Utilizați doar bateriile specificate.
- Depozitați produsul fără baterie în interior dacă nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp.
- Când telecomanda nu este folosită, o puteți depozita în locul desemnat.

CONECTARE ȘI UTILIZARE

1. Conectați banda de alergare la priza de perete cu împământare.
2. Setați comutatorul ON/OFF în poziția ON.
3. Apăsați butonul ⏯ de pe telecomandă pentru a începe antrenamentul.

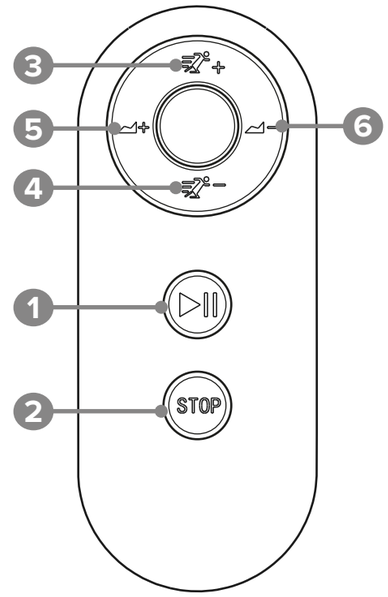
DESCRIEREA LED



1. **AFIȘAJ**
2. **VITEZĂ [SPEED]** (km/h): Indică cât de repede se mișcă banda de rulare.
3. **TIMP [TIME]** (minute:secunde): Afișează timpul de antrenament.
4. **DISTANȚĂ [DISTANCE]** (km): Indică distanța parcursă în timpul antrenamentului.
5. **CALORII [CALORIES]**: Indică caloriile arse în timpul antrenamentului.
6. **ÎNCLINAȚIE [INCLINE]**: Indică înclinația curentă a benzii de alergare.

DESCRIEREA TELECOMANDĂ

1. **BUTON START / PAUZĂ** ⏯ : începerea / întreruperea exercițiului
2. **BUTON STOP** STOP : finalizarea exercițiului
3. **BUTON** +: crește viteza
4. **BUTON** −: reduce viteza
5. **BUTON** +: crește unghiul de înclinare
6. **BUTON** −: reduce unghiul de înclinare



Note:

- Butonul Pauză păstrează datele antrenamentului; butonul Stop resetează toate datele antrenamentului.
- Viteza și înclinația pot fi reglate prin apăsarea scurtă sau menținerea apăsată a butoanelor:
  - Fiecare apăsare modifică valoarea cu un nivel.
  - La menținerea apăsată a unui buton, valoarea se modifică automat până la eliberarea acestuia.

ÎNTREȚINERE

Întreținerea regulată este importantă pentru o performanță optimă și pentru a reduce uzura. Inspectați și strângeți corespunzător toate piesele de fiecare dată când banda de alergare este utilizată. Înlocuiți imediat toate piesele uzate.

AVERTISMENT! Deconectați întotdeauna banda de alergare înainte de curățare sau orice lucrări de întreținere.

- Curățați în mpd regulat banda de alergare și păstrați cureaua de alergare curată și uscată.
- Utilizați un material textil moale și ușor umed pentru a curăța părțile exterioare ale benzii de alergare.
- Pentru a evita deteriorarea consolei, nu o curățați cu un material textil umed. Țineți lichidele departe de consolă. Curățați-o doar cu un material textil uscat.
- Pentru a menține mai bine banda de alergare și pentru a prelungi durata de viață a acesteia, se recomandă ca după 1 ore de utilizare să opriți banda de alergat și să o lăsați să se odihnească timp de 10 minute înainte de a continua.

LUBRIFIEREA CURELEI DE ALERGARE

Frecarea dintre cureaua de alergare și puntea de alergare are un impact mare asupra duratei de viață și a performanței benzii de alergare, astfel încât uleiul de lubrifiere trebuie aplicat în mod regulat. Inspectați în mod regulat suprafața platformei de rulare. Dacă este deteriorată, nu mai utilizați banda de alergare și contactați un service autorizat pentru verificare și/sau reparare.
Înainte de lubrifiere, curățați spațiul dintre punte și banda pentru a îndepărta orice resturi care ar putea fi prinse. Utilizați un material textil curat și uscat în acest scop.

Pentru lubrifiere, utilizați doar lubrifiantul livrat cu banda de alergare sau orice alți lubrifianți dedicați.

Banda de alergare a fost lubrifiată în prealabil între platforma de alergare și banda de alergare.
Se recomandă aplicarea lubrifiantului între puntea de rulare și banda de rulare in următorul program sau dacă observați că puntea este uscată. Pentru a verifica dacă există suficientă lubrifiere, pur și simplu atingeți între banda și punte pentru a verifica dacă lubrifierea este prezentă. Faceți acest lucru în mod regulat.

Utilizați următorul program pentru a aplica uleiul de lubrifiere:
- utilizare redusă (mai puțin de 3 ore pe săptămână) – o dată pe lună
- utilizare intensivă (peste 7 ore pe săptămână) – o dată la 2 săptămâni

IMPORTANT! Asigurați-vă că banda de alergare este deconectată pentru a preveni rănirea!

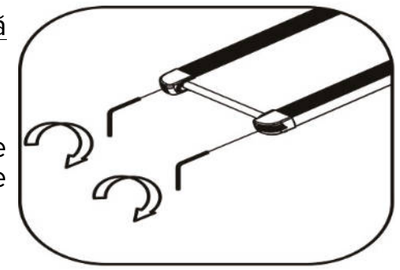
1. Deschideți capacul orificiului de lubrifiere situat în partea stângă-față a benzii de alergare.
2. Tăiați vârful recipientului cu lubrifiant la dimensiunea corespunzătoare. Introduecți duza în conducta de lubrifiere.
3. Turnați lent lubrifiantul în banda de alergare. Nu umpleți excesiv orificiul cu ulei.
4. Închideți capacul orificiului de lubrifiere.
5. Puneți banda în fucțiune la viteză mică timp de 5 până la 10 minute, pentru a permite distribuirea lubrifiantului. Nu urcați pe banda de alergare în acest timp.
6. După finalizarea acestor pași, deconectați banda de alergare de la sursa de alimentare.

REGLAREA TENSIUNII CURELEI

Cureaua de alergare a fost pretensionată. Pe măsură ce banda de alergare este utilizată, centura de alergare tinde să se întindă și, în consecință, se slăbește. Dacă centura de alergare este prea slăbită, va aluneca în timpul alergării. Dacă este prea strânsă, poate reduce performanța motorului și poate uza rolele de ghidare și cureaua de rulare.

AVERTISMENT! Înainte de a face orice reglare puneți comutatorul de alimentare în poziția OFF. După efectuarea ajustărilor puneți comutatorul de alimentare în poziția ON și rulați banda de alergare pentru a vedea dacă tensiunea curelei de rulare este corectă.

Șuruburile de reglare sunt situate în partea stângă și în dreapta la capătul platformei de rulare.



PENTRU A STRÂNGE – Folosind o cheie hexagonală furnizată, rotiți ambele șuruburi de reglare în sensul acelor de ceasornic ¼ de tură.

PENTRU A SLĂBI – Folosind o cheie hexagonală furnizată, rotiți ambele șuruburi de reglare în sens invers acelor de ceasornic cu ¼ de tură.

După efectuarea ajustărilor, rulați banda de alergare și verificați tensiunea corespunzătoare mergând pe centură și asigurându-vă că nu alunecă sau ezită la fiecare pas.

Când centura de alergare este strânsă corespunzător, ar trebui să puteți ridica fiecare margine a centurii la 50 până la 75 mm de pe puntea de rulare.

AVERTISMENT! Nu strângeți prea mult cureaua de rulare! Poate scădea performanța benzii de alergare, poate cauza uzura prematură a rulmenților și poate deteriora cureaua de alergare.

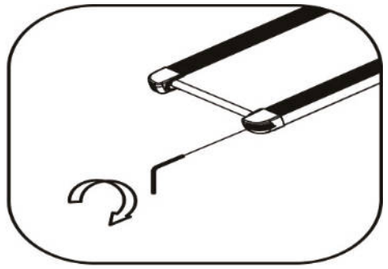
CENTRARE BANDA

Banda de alergare trebuie să ruleze cât mai central și drept posibil. Unii factori (cum ar fi uzura și sarcina) pot determina deplasarea benzii de rulare aproape de o parte în timpul utilizării. Când se întâmplă acest lucru, este necesar să se facă ajustări.

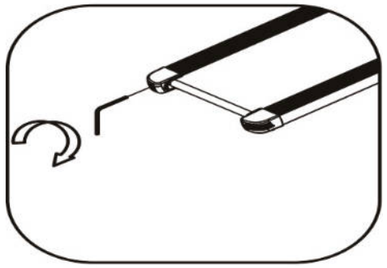
AVERTISMENT! Înainte de a face orice reglare puneți comutatorul de alimentare în poziția OFF. După efectuarea ajustărilor puneți comutatorul de alimentare în poziția ON și rulați banda de alergare pentru a vedea dacă centura de alergare s-a centrat.

1. Rulați banda de alergare cu o viteză de aproximativ 2 – 3 km/h (fără nimeni pe centura de alergare) și observați abaterea benzii de alergare:

   - Dacă banda de alergare se deplasează spre dreapta, rotiți șurubul de reglare din dreapta cu ½ rotație în sensul acelor de ceasornic, apoi rotiți șurubul de reglare din stânga cu ½ rotație în sens invers acelor de ceasornic.



   - Dacă banda de alergare se deplasează spre stânga, rotiți șurubul de reglare din stânga cu ½ rotație în sensul acelor de ceasornic, apoi rotiți șurubul de reglare din dreapta cu ½ rotație în sens invers acelor de ceasornic.



2. Observați banda de rulare. Poate dura câteva minute pentru ca banda să se ajusteze singură.
3. Dacă este necesar, continuați să faceți ½ de tură până când centura de rulare este centrată.

DEPANARE

COD DE EROARE	DESCRIEREA ERORII
E01	Cabluri de comunicație sau placă de control defectă
E02	Suprasarcină software sau hardware
E03	Supratensiune sau subtensiune
E04	Eroare motor / comunicație
E05	Suprasarcină sau blocare

SPECIFICATII

CARACTERISTICI PRINCIPALE

Valori măsurate: timp, viteză, distanță, calorii
Afișaj LED
Platformă cu amortizare
Roți de transport
Telecomandă
Reglare automată a înclinării

DATE TEHNICE

Clasa de echipament: H
Interval viteză: 1 – 6 km/h
Interval de înclinare: 2,3 % – 10,5 %
Curea de rulare: trei straturi, 1,4 mm
Grosime platformă de rulare: 12 mm
Greutate max. utilizator: 100 kg
Tip motor: DC
Putere motor max.: 2 CP
Putere motor: 0,75 CHP
Alimentare telecomadnă: 1 baterie CR2032
Alimentare: 230 V; 50 Hz

Acest echipament respectă standardul european EN957.

Acest echipament a fost clasificat în clasa de utilizare operațională H și este proiectat exclusiv pentur uz casnic. NU paote fi folosit ca echipament comercial, terapeutic sau de reabilitare.

Romania
Reciclarea corecta a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)

Marcajele de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san ata tii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclati in mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA. *office@lechpol.ro*

Rebel

ACTIVE

www.rebelelectro.com